

Zgłoszenia i informacje

Dodatkowe informacje dostępne są na stronie www.bmst.eu, na facebook'u lub u Susanne Gärtner, s.gaertner@bmst.eu, +49 (0)351-43314224.

Zgłoszenia prosimy kierować pod następujący adres:

Brücke/Most-Stiftung

Reinhold-Becker-Straße 5 | D-01277 Dresden

Tel.: +49 (0) 351 433 142 24 | Fax: +49 (0) 351 433 141 33 | s.gaertner@bmst.eu

Nazwisko: _____

Imię : _____

Adres: _____

Numer telefonu: _____

E-Mail: _____

Organizacja: _____

Dieta wegańska: wegetariańska

Ucieszylibyśmy się z kilku słów na temat Państwa osobistej motywacji do uczestnictwa.

Prosimy o jak najwcześniejsze zgłoszenia, aby ułatwić nam planowanie! Opłata za uczestnictwo wynosi za każde seminarium 179 € (opłata zniżkowa 89 €, opłata solidarnościowa 200 €) koszty programu, zakwaterowanie oraz pełne wyżywienie). Jeśli wysokość opłaty za uczestnictwo miałaby być przeszkodą dla zgłoszenia się, prosimy o kontakt – wspólnie postaramy się znaleźć rozwiązanie.

Dwuczęściowe polsko-niemieckie warsztaty fotograficzne na Dolnym Śląsku i w Dreźnie

Polsko-niemiecki region przygraniczny jest obszarem, z którego można wiele wyczytać o historii Europy. Jakie obrazy Polski i Niemiec mamy w głowie? Gdzie są widoczne ślady wspólnej przeszłości?

Forma spotkania

Podczas dwóch spotkań seminaryjnych/warsztatów zainteresowane osoby z Polski i Niemiec (bez względu na wiek) będą mogły wymienić się swoimi pomysłami i spostrzeżeniami. Punktem centralnym będzie fotografowanie. Pierwsze spotkanie odbędzie się latem w Karkonoszach i Izerach, a drugie zimą w Dreźnie.

Metody pracy i treść spotkań

Fotografia jako kreatywny środek ekspresji zostanie wykorzystana podczas warsztatów, aby zmierzyć się z tym co łączy i tym co dzieli. W centrum uwagi będzie się także znajdowała wspólna przeszłość i przyszłość. Polski i niemiecki fotograf wprowadzą uczestników do techniki fotografowania. Udzielią oni również wskazówek dotyczących kompozycji obrazu. Zależności historyczne staną się zaś bardziej wyraziste dzięki rozmowom ze spotkanymi ludźmi. Wyniki warsztatów fotograficznych zostaną

zaprezentowane zimą w Dreźnie podczas końcowego eventu w formie »wystawy na płocie« otwartej dla publiczności. Program będzie tłumaczony na obydwa języki.

Organizatorzy

Brücke/Most-Stiftung, www.bmst.eu
Stowarzyszenie Jeleniogórska Strefa Fotografii, www.sjsf.pl

Fotografów

Jan Thau, www.janthau.de
Jacek Jako, www.domspotkankopanec.blogspot.com


Terminy

FotoMania I:
17 – 20 lipca 2014 w Karkonoszach i Górach Izerskich

FotoMania II:
04 – 07 grudnia 2014 w Dreźnie

Zakwaterowanie

FotoMania I: Ponyhof Giere (www.ponyhotel-giere.eu) oraz schronisko Samotnia (www.samotnia.com.pl)
FotoMania II: Brücke/Most-Zentrum (www.bruecke-most-zentrum.de)

Projekt dofinansowała:  Bundeszentrale für politische Bildung

FotoMania I • 17 – 20 lipca 2014 w Karkonoszach i Górach Izerskich

Czwartek, 17 lipca

Przyjazd do godz. 13:00

- Obrazy w głowie. Wzajemnie przedstawienie się, prezentacja programu
- Typowo niemieckie? Typowo polskie? Fotograficzne poszukiwanie śladów w Kopańcu.
- O przysłonie, czasie ekspozycji itp. Szybki kurs fotografii cyfrowej.

Piątek, 18 lipca

- »Mój Kopaniec« – indywidualne sposoby postrzegania polsko-niemieckiej wsi
- Tożsamość dolnośląska dziś – wizyta u kronikarza wsi Leszka Rozanskiego
- Wyjazd i wejście do Schroniska »Samotnia« (w Karkonoszach)
- Tematyczne wprowadzenie do historii Karkonoszy i fotografii karkonoskiej
- Kontynuacja: Warsztaty fotografii cyfrowej i kompozycja obrazów, czas na samodzielne próby
- nocleg na schronisko

Sobota, 19 lipca

- dla rannych ptaszków: fotografowanie wzajemne słońca
- »Moje Karkonosze«, wędrówka z przewodnikiem i zbieranie zdjęć
- Powrót do Kopańca
- Ognisko, potem: wieczór spotkań polsko-niemieckich

Niedziela, 20 lipca

- Przygotowanie i ewaluacja: »Moje Karkonosze – jak bardzo europejska jest Europa?« wzajemna prezentacja zdjęć
- Fotografowanie jako ruch społeczny i międzynarodowy? Wizyta w galerii w Jeleniej Górze i rozmowa z inicjatorami »Fotoruszenia« (międzynarodowy festiwal fotografii amatorskiej)
- Ewaluacja i przedstawienie drugiej części warsztatów w Dreźnie w grudniu

koniec ok. godz. 16:00,
w programie mogą wystąpić zmiany

FotoMania II • 5 – 7 grudnia 2014 w Dreźnie

Czwartek, 4 grudnia

Przyjazd do godz. 13:00 (Polscy uczestnicy przyjeżdżają wspólnie)

- Obrazy w głowie – wzajemne przedstawienie się, prezentacja programu
- Polityczno-historyczne wprowadzenie po Dreźnie
- Typowo niemieckie? Typowo polskie? Fotograficzne poszukiwanie śladów polskich w Dreźnie
- Wycieczka na targ świąteczno-artystyczny w Dreźnie/Loschwitz

Piątek, 5 grudnia

- Powtórka: O przysłonie, czasie ekspozycji itp. Szybki kurs fotografii cyfrowej.
- Fotograficzne odkrywanie dzielnic Blasewitz i Loschwitz: grupa nr.1: Na tropie śladów przeszłości w Dreźnie / Drežno z góry, grupa nr.2: Między historią NRD i dniem dzisiejszym: Fotograficzne odkrywanie dzielnic Blasewitz i Loschwitz

- Przygotowanie zdjęć pod okiem ekspertów
- Wieczór spotkań polsko-niemieckich, publiczny pokaz filmu »Polska Love Serenade«

Sobota, 6 grudnia

- Wprowadzenie do cyfrowej odróbki zdjęć, przygotowanie wieczornej wystawy
- Otwarcie wystawy »galeria na płocie« z mową inauguracyjną uczestników, polskim grzaniem piwem i niemieckim grzaniem winem

Niedziela, 7 grudnia

- Qua Vadis relacje polsko niemieckie? Rozmowa z referentem
- wizyta w muzeum Kraszewskiego w Dreźnie
- Ewaluacja i wyjazd

koniec ok. godz.15:00,
zmiany możliwe



Reiseseminar
und Workshop

17. – 20. Juli
im Iser- und Riesengebirge

4. – 7. Dezember
in Dresden



Brücke|Most-Stiftung
Nadace Brücke|Most



STOWARZYSZENIE
JELENIOGÓRSKA
STREFA FOTOGRAFII

Anmeldung und Informationen

Weitere Informationen auf www.bmst.eu, auf facebook oder bei Susanne Gärtner: s.gaertner@bmst.eu | Tel. 0351 43314224.

Ihre Anmeldung richten Sie bitte an folgende Adresse:

Brücke/Most-Stiftung

Reinhold-Becker-Straße 5 | D-01277 Dresden
Tel.: +49 (0) 351 433 142 24 | Fax: +49 (0) 351 433 141 33 | s.gaertner@bmst.eu

Name: _____

Vorname: _____

Anschrift: _____

Telefonnummer: _____

E-Mail: _____

Organisation: _____

Essenswünsche: vegan vegetarisch

Über einige Worte zu Ihrem Hauptinteresse am Seminar würden wir uns freuen!

Zu unserer Planung bitten wir um frühzeitige Anmeldung! Der Teilnahmebeitrag beträgt pro Seminar 179 € (ermäßigt 89 €, Solidaritätsbeitrag 200 €), inkl. Programm, Unterbringung und Vollpension. Sollte der Teilnahmebeitrag ein Hinderungsgrund für die Anmeldung sein, wenden Sie sich bitte an uns, und wir versuchen mit Ihnen gemeinsam eine Lösung zu finden.

Zweiteiliges deutsch-polnisches Fotoseminar in Niederschlesien und in Dresden

Die deutsch-polnische Grenzregion ist ein Raum, an dem viel über die Geschichte Europas abgelesen werden kann. Welche Bilder haben wir von Polen und Deutschland im Kopf? Wo werden Spuren gemeinsamer Vergangenheit sichtbar?

Worum geht's?

Während zwei Seminarbegegnungen können Interessierte aller Altersgruppen aus Deutschland und Polen ihre Ideen und Wahrnehmungen austauschen. Das Fotografieren steht im Mittelpunkt. Die erste Begegnung findet im Sommer im Riesen- und Isergebirge und die zweite im Winter in Dresden statt.

Die Arbeitsweise

Dieses Seminar nutzt das Mittel der Fotografie, um sich mit Verbindendem und Trennendem auseinanderzusetzen. Im Fokus steht aber auch die gemeinsame Vergangenheit und Zukunft von Polen und Deutschen. Ein deutscher und ein polnischer Fotograf führen in die Technik der Fotografie ein. Sie geben Tipps zur Bildgestaltung. In Gesprächen mit verschiedenen Menschen vor Ort werden geschichtliche Zusammenhänge deutlicher. Im Winter werden die Ergebnisse

der Fotoworkshops in einer öffentlichen Abschlussveranstaltung in Form einer »Ausstellung am Zaun« in Dresden präsentiert. Die Veranstaltungen werden von einer Dolmetscherin begleitet.

Die Veranstalter

Brücke/Most-Stiftung, www.bmst.eu
Stowarzyszenie Jeleniogórska Strefa Fotografii, www.sjsf.pl

Fotografen

Jan Thau, www.janthau.de
Jacek Jaśko, www.domspotkankopaniec.blogspot.com

Veranstaltungsorte

FotoMania I
17. – 20. Juli im Iser- und Riesengebirge
FotoMania II
4. – 7. Dezember in Dresden

Unterkunft

FotoMania I: Ponyhof Giere (www.ponyhotel-giere.eu) und Samotniabaude (www.samotnia.com.pl)
FotoMania II: Brücke/Most-Zentrum (www.bruecke-most-zentrum.de)

Gefördert von:  Bundeszentrale für politische Bildung

FotoMania I • 17. – 20. Juli 2014 im Iser- und Riesengebirge

Donnerstag, 17. Juli

Ankunft bis 13.00 Uhr

- Bilder im Kopf – Gegenseitiges Kennenlernen, Programmvorstellung
- Typisch deutsch? Typisch polnisch? Fotografische Spurensuche in Kopaniec (Isergebirge)
- Von Blende, Belichtungszeit und Co, Crashkurs Digitalfotografie

Freitag, 18. Juli

- »Mein Kopaniec« – Individuelle Sichtweisen auf ein deutsch-polnisches Dorf
- Niederschlesische Identität heute - Besuch beim Dorfchronisten Leszek Rozanski
- Wanderung zur Samotnihütte (ehem. »Teichbaude« im Riesengebirge)
- Thematische Einführung in die Geschichte des Riesengebirges und die Riesengebirgsfotografie
- Fortsetzung: Workshop Digitalfotografie und Bildkomposition und Zeit zum Ausprobieren
- Nacht auf der Samotnihütte

Samstag, 19. Juli

- Für Frühaufsteher: Fotografieren des Sonnenaufgangs
- »Mein Riesengebirge« – geführte Wanderung und Sammeln von Fotografien mit Pausen unterwegs
- Abstieg und Rückfahrt nach Kopaniec
- Grillabend, anschließend: deutsch – polnischer Begegnungsabend in Kopaniec

Sonntag, 20. Juli

- »Mein Riesengebirge – wie europäisch ist Europa?«, gegenseitige Vorstellung der Fotografien
- Fotografie als soziale und internationale Bewegung? Besuch einer Galerie in Jelenia Góra und Gespräch mit Initiator/innen der »Fotoruszanie« (internationales Amateurfotografiefestival)
- Auswertung und Ausblick auf das Folgeseminar in Dresden im Dezember

Ende ca. 16.00 Uhr,
Änderungen vorbehalten

FotoMania II • 4. – 7. Dezember 2014 in Dresden

Donnerstag, 04. Dezember

Ankunft bis 13.00 Uhr (Anfahrt Teilnehmer aus Polen in Fahrgemeinschaften)

- Bilder im Kopf – Gegenseitiges Kennenlernen, Programmvorstellung
- Politisch-historische Stadtführung
- Typisch deutsch? Typisch polnisch? Fotografische Spurensuche in Dresden
- Besuch des Loschwitzer Künstler-Weihnachtsmarktes

Freitag, 05. Dezember

- Von Blende, Belichtungszeit und Co, Crashkurs Digitalfotografie (Auffrischkurs nach Bedarf)
- Deutsch-polnische Annäherung an eine Stadt: Gruppe 1. Auf der Spurensuche der Vergänglichkeit/ Dresden von oben, Gruppe 2. Zwischen DDR-Geschichte und mondänem Leben
- Deutsch-polnischer Begegnungsabend mit öffentlicher Filmvorführung »Polska Love Serenade«

Samstag, 06. Dezember

- Einführung in die digitale Bildbearbeitung und Vorbereitung der Ausstellung
- Ausstellungseröffnung: Ausstellung am Zaun mit Eröffnungsrede, polnischem Glühbier und deutschem Glühwein

Sonntag, 07. Dezember

- Quo Vadis deutsch-polnische Beziehungen?
- Besuch des Kraszewski-Museums
- Auswertung und Abreise

Ende ca. 15.00 Uhr,
Änderungen vorbehalten



FOTOMANIA

DWUCZĘŚCIOWE POLSKO-NIEMIECKIE

WARSZTATY FOTOGRAFICZNE

Warsztaty
wędrowne

17 – 20 lipca
Karkonosze i Izery
4 – 7 grudnia
w Dreźnie



Brücke|Most-Stiftung
Nadace Brücke|Most



STOWARZYSZENIE
JELENIOGÓRSKA
STREFA FOTOGRAFII